

兼六園歲時記



特別名勝

兼六園

開園時間 3月1日～10月15日 7:00～18:00 (最終入園 17:30)
10月16日～2月最後一天 8:00～17:00 (最終入園 16:30)
※觀櫻期或紅葉期等有點燈 (夜間開園)。

入園門票 【個人】 ・大人 (18歲以上) 320日圓 ・小孩 (6歲～18歲未滿) 100日圓
※65歲以上免費
【團體】 ・大人 (18歲以上) 250日圓 ・小孩 (6歲～18歲未滿) 80日圓
※付費對象者30名以上

時雨亭

重現江戸時代的御亭

利用時間 9:00～16:30 (最終入亭 16:00)
※12/29～1/3休息。

呈茶費 【抹茶】 1,000日圓 (附日式點心)
【煎茶】 500日圓 (附日式點心)



【路線巴士】 ●由JR金澤站東口於「兼六園下・金澤城」下車 桂坂口
●由JR金澤站東口於「廣坂・21世紀美術館」下車 真弓坂口

【計程車】 ●由JR金澤站4km・約10分鐘
【汽車】 ●走北陸高速公路 金澤西交流道約30分鐘
●走北陸高速公路 金澤森本交流道約20分鐘

園內沒有停車場。請停在附近的收費停車場。
身體不便者用停車場位於旁邊的「石川生活工藝博物館」，使用時請事先與我們連絡。
TEL:076-262-2020

石川縣金澤城兼六園管理事務所
金澤市丸之內1番1號 TEL (076) 234-3800

兼六園數位檔案館

可欣賞兼六園的古老明信片、照片和庭園中吊起的樹枝等，與庭園管理有關的影像。邀請您一邊對比庭園現在和過去的不同模樣，一邊在園內快樂散步。



兼六園HP

特別名勝

兼六園



石川縣金澤城兼六園管理事務所

沿革

兼六園將江戸時代具代表性的林泉周遊式諸侯庭園的特徵保留至今。

加賀藩前田家第5代前田綱紀，於1676 (延寶4) 年將位於城堡對面的土木建築所移至城內，興建蓮池御亭，並在其周邊設計庭園。這是本園的初創，當時被稱為蓮池庭。

第12代齊廣於1822 (文政5) 年在東南的平坦千歲台一帶建造豪華壯麗的湯屋處「竹澤御殿」，其庭園引入辰巳水渠做成曲水，並架設各種石橋。在那一年，命名為「兼六園」。

竹澤御殿完成後僅2年，齊廣便過世了。第13代齊泰將御殿拆除，並把露池挖寬，還重新引入曲水，在庭園的設計上與之前存在的蓮池庭更加協調。經過此番整修，便形成了現在所見壯觀的周遊式庭園的基本結構。

廢藩後，兼六園於1874 (明治7) 年5月7日對外開放。1922 (大正11) 年3月8日根據「史跡名勝天然記念物保存法」的規定，被指定為「名勝」。並且，於1985 (昭和60) 年3月20日成為「特別名勝」。

園名的由來

引自中國古籍「洛陽名園記」中對「湖園」的解說一節而加以命名。意謂著庭園要兼備六種優點原來是不容易的，但這個庭園卻兼備了這六種優點。

園圃之勝 不能相兼者六
務宏大者，少幽邃
人力勝者，少蒼古
多水泉者，難眺望
兼此六者，惟「湖園」而已

宏大	展現寬敞氣派	幽邃	遠離城鎮很安靜
人力	加上人工雕琢	蒼古	讓人感受到昔日以來的自然
水泉	水流・池塘或瀑布等 水量豐沛	眺望	可以展望遠處

兼六園將此六者珍視為六勝。

六勝中最特別的是？

「水泉」 至今仍在使用的辰巳水渠

由於大火的關係，第3代利常於1632 (寬永9) 年建造辰巳水渠，一方面為金澤城的防火，一方面為了作為將護城河灌滿水的水渠。

為了將水輸送到位於標高50m的台地頂端的城堡，由犀川上游11km沿著台地邊完善隧道和開渠邊維持坡度並將水引入。

辰巳水渠，現今仍流過江戸時代的隧道，源源不斷地將清水供應給兼六園、金澤城以及金澤的市街。

「人力」 造就六勝的人力

池塘、水流、蜿蜒形狀的名樹、與庭園合為一體的周邊群山的眺望，好像突然出現在山中溪谷的自然風景等等，所有的庭園設計都是經由人們的手的「人力」所造就的。

另外一項「人力」是長久以來守護著庭園，活用兼六園代代相傳的技能，兼六園精益求精、專屬的園藝師們的力量，還有每天將青苔整理得很漂亮、除草的工作人員的力量。

滿懷對加賀藩繁榮與和平的願望

兼六園被稱為是個以神仙思想為基礎的庭園。其中隱含著：浮在露池和瓢池的小島象徵神仙島，島上住著仙人，而且還有長生不老之靈丹妙藥這樣的思想。另外，為祈求繼承人的誕生，還佈置了陰陽石的鵲鴿島等，庭園的設計還能讓人感受到祈求藩主的長壽和永久的繁榮的願望。



1 微軫燈籠
就好像靜靜地把雙腳垂在露池般的優美姿態。據說因為影很像支撐著琴弦的的琴柱，因此得名。與被比擬成琴的紅橋，一起成為代表兼六園的景色。



2 唐崎松
這棵唐崎松，是第13代的齊泰特地從近江景之一的琵琶湖畔唐崎神社取來松樹種子所栽種而成的。是兼六園樹形最美的黑松，樣子像一隻展翅的鶴。因為冬天的北陸重雪有折斷樹枝之虞，因此必須將園中的樹枝吊起，這就成為兼六園獨特的風景詩。



3 露池
露池位於兼六園中央，是園內最大的池塘。在這個池塘，設計了象徵神仙島的蓬萊島，還配置了微軫燈籠、唐崎松、榮螺山、親不知等名勝，可以邊周遭遊欣賞變換的景色。
若立於池塘東側，右邊可見唐崎松、左邊可見蓬萊島。這安放著象徵巨大龜頭的石頭，與有如一隻鶴伸長脖子、張開雙翼好似正要飛起的唐崎松，湊成一對象徵著長壽且吉利的「鶴龜」。



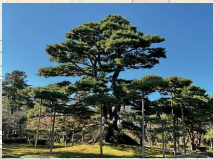
4 雁行橋
呈現雁子在黃昏的天空排成一列飛行的模樣。因為11片赤戶室石每片都像龜甲的形狀，所以也被稱為「龜甲橋」，據說走過此橋就能得到長生不老。戶室石是產自金澤東方的火山石。



5 七福神山
配置的自然石比擬自江戸時代以來深受日本信仰的七福神(7位神祇)。這個庭園是為了讓第12代齊廣可以從書院眺望，因此設計的。七福神山、曲水的流水和借仰辰山的遠景，合成為一幅美麗的景色。

邊走邊看路線

— 六勝行程 (60分鐘)
..... 平坦行程
(推薦給乘坐輪椅者)



6 根上松
據說是第13代的齊泰先將土高堆起，種上小松樹，等松樹長大後，再將土削掉，讓根部露出來。大小40多條的樹根爬上離地2m之高，好似緊緊抓住地面的青龍，非常扣人心弦。



9 曲水
由園內標高最高的山崎山的山腳流出的水，形成約570m的曲水，邊在庭園裡繞行，邊注入露池。環繞著千歲合的曲水兩岸種植了櫻花、杜鵑花、燕子花，各種花朵陸續綻放，照映出美麗的花影。



12 夕顏亭
修建於1774(安永3)年，為園內最古老的建築物，將當時模樣保存至今。茶室內的牆壁上，裝飾著夕顏(葫蘆的舊稱)的透雕。能邊聆聽翠瀑布的水聲、邊品茶的茶室，也被稱為「瀧見御亭」。



7 明治紀念之標
安放著日本武尊像的明治紀念之標，建於1880(明治13)年，是為了撫慰於西南戰爭中戰死的地方軍人的靈魂。銅像高5.5m，據說是除佛像以外日本最早設立的銅像。



10 梅林
1968(昭和43)年，作為明治百年紀念事業，得到北野天滿宮、大宰府天滿宮、湯島天神和水戶偕樂園等的協助，匯集了全國的名梅。種植了八重寒紅、摩耶紅梅、白加賀等約20種、200株的梅花，1月左右開始開花，2月~3月左右迎接盛開的時期。



11 瓢池和翠瀑布
瓢池周邊以前被稱為瓢池庭，據說兼六園的庭園設計是由此開始的。池塘中間較窄，有如葫蘆般，故得此名。
瓢池中有高6.6m、寬1.6m的翠瀑布注入，水量豐富、瀑布聲亦響亮，可以同時一飽眼耳之福。據說致力於瓢池庭重建的第11代治修，對瀑布聲非常講究，曾多次重建瀑布。



8 鵲鴿島
在這個島上配置了象徵人生3大儀式—「誕生」、「結婚」、「死亡」的相生之松、「死亡」的五重塔，正象徵著人的一生。據說這個島的名稱是第13代齊泰所取，「鵲鴿」自古以來象徵子孫興旺。



13 噴泉
沒有使用任何動力，以露池為水源，藉由與池塘水面的高低差所產生的自然水壓，能噴至約3.5m的高度。

Y 售票處	計程車	對應人工肛門	入園出入口
貨幣兌換	停車場	茶室	輪椅借用
洗手間	多用途洗手間	商店和餐廳	AED設置
投幣式置物櫃	吸菸處	投幣式置物櫃	行動不便者用停車場

茶店(商店、餐廳)
①兼六園三芳南本館 ②兼六園三芳南水亭 ③城山亭 ④清水亭 ⑤燈亭
⑥陶藝園茶東山 ⑦萬壽亭 ⑧慈雲堂 ⑨兼六園茶屋 見城亭 ⑩兼六園
⑪齊觀亭 ⑫內橋亭 ⑬茶店通 ⑭出世茶屋(清水亭)